

Saison 2020-2021

# GUIDE DE L'ANNONCEUR

---



# GÉNÉRALITÉS

---

## QUI EST L'ANNONCEUR

Durant une compétition, l'annonceur est l'animateur. Il se rapporte à l'arbitre de l'événement.

Le principal intérêt de l'annonceur est le bon déroulement de l'événement.

Il ne faut pas oublier les commanditaires (s'il y a lieu) ou les autres annonces, mais les patineurs et l'événement doivent être le principal intérêt de l'annonceur.

## LES FONCTIONS DE L'ANNONCEUR

- Annoncer et minuter (au besoin) les périodes d'échauffement.
- Présenter les patineurs.
- Présenter les officiels de l'événement.
- Annoncer les retraits, s'il y a lieu. (voir Annexe de Patinage Canada)
- Annoncer les notes.
- Annoncer les résultats des événements lorsqu'ils sont connus.
- Annoncer la fin des événements, les temps d'arrêt (réfection de la glace) et les événements à venir.
- Annoncer la promotion des commanditaires lors d'une glace ou à la fin d'un événement.
- Informer les patineurs et les spectateurs lors d'un problème technique, selon les directives de l'arbitre de l'événement.
- S'assurer que les noms des patineurs sont prononcés correctement. Questionner à ce sujet au besoin.

## L'ANNONCEUR DOIT SAVOIR SE SERVIR D'UN MICRO

Parler lentement afin d'éviter que les mots s'entremêlent.

Avoir une bonne articulation (presque exagérée).

Éviter la monotonie, avoir de l'intonation.

## HORAIRE

Vous devez être à votre poste au moins 15 minutes avant que ne débute l'événement. Vous ne devez pas vous fier seulement à l'horaire. Quelquefois, l'événement commence avant l'heure prévue. (Vérifier auprès du représentant technique). Il doit toujours y avoir un annonceur au micro en cas de message urgent à transmettre alors il faut quitter son poste uniquement quand le prochain annonceur est arrivé.

## HABILLEMENT

Lorsque vous êtes au poste d'annonceur, vous êtes un représentant de Patinage Québec. Les gens nous perçoivent comme des officiels. Des vêtements propres et sobres sont de mise. Éviter les jeans bleus ou des couleurs trop voyantes. Les casquettes, tuques, etc. ne sont pas permises.

## ABSENCE D'UN PARTICIPANT

Voir l'annexe ci-joint mais de toute manière, s'en tenir aux instructions de l'arbitre.

# DÉROULEMENT D'UN ÉVÉNEMENT SUR LA GLACE

---

Veillez vous rapporter aux scripts. Vous n'avez qu'à utiliser une des 6 versions qui s'applique et remplir les trous avec l'information spécifique à chacun des événements.

Notez que le script appelé « Programme unique » doit être utilisé dans le cas où il n'y a pas d'événement combiné (par exemple avec les pré-juvénile).

## AUTRES ANNONCES POSSIBLES :

---

### PRÉSENTATION DES RÉSULTATS D'UN ÉVÉNEMENT

Nous avons les résultats pour l'événement (#\_\_\_\_), (nom de l'événement)

En 3<sup>e</sup> position du (Nom du Club ou région, Prénom et Nom de l'athlète)

En 2<sup>e</sup> position du ...

En 1<sup>re</sup> position du ...

### REMISE DE MÉDAILLES (annonce préalable)

Veillez prendre note que la prochaine remise de médailles se tiendra à (heure) et ce, pour les événements ex : (# de l'événement), (la catégorie), (le groupe), et le (programme). Les remises se feront (endroit).

### PRÉSENTATION DES MÉDAILLES (hors glace en général)

« Voici la remise des médailles pour l'événement (Nom) »

1. Présenter le patineur médaillé d'or.  
« En première position et gagnante de la médaille d'or, du (club), (nom) »
2. Présenter le patineur médaillé d'argent.
3. Présenter le patineur médaillé de bronze.
4. Présenter ensuite les invités qui remettront les médailles d'or, d'argent et de bronze.  
« Les médailles seront remises par (Nom, titre) »

### COMMANDITAIRES ET ANNONCES

Patinage Québec fournira la liste au responsable des annonceurs, s'il y a lieu. Il faut les lire périodiquement pendant le début d'une glace et quand toutes les autres annonces ont été faites (les notes d'un dernier patineur par exemple)

### SÉANCE D'AUTOGRAPHE

Veillez noter qu'il y aura une séance d'autographe avec (nom de ou des athlètes, moment et endroit).  
À ne pas manquer!

## Annexe – PATINAGE CANADA



**Absence d'un athlète ou d'une équipe** : de temps à autre, un athlète ou une équipe qui ne s'est pas officiellement retiré, est absent lors d'un échauffement. Afin d'éviter toute répercussion négative sur le prochain athlète ou équipe, ce qui suit s'appliquera au Défi et aux Championnats canadiens cette saison.

Lorsqu'il aura été déterminé qu'il pourrait y avoir une absence à un échauffement, le représentant technique fera de son mieux pour s'assurer que tous les entraîneurs des athlètes et équipes qui s'échauffent à ce moment sont au courant et l'arbitre sera aussi informé.

L'athlète ou l'équipe qui est absent sera annoncé, car il a peut-être tout simplement manqué l'échauffement. Si l'athlète ou l'équipe n'a pas commencé sa performance dans la minute suivant l'annonce, il sera considéré comme s'étant retiré. En attendant cet athlète ou équipe, l'athlète ou l'équipe suivant, après l'athlète ou l'équipe absent, pourra s'échauffer sur la glace. Si l'athlète absent arrive, le prochain athlète ou équipe devra Members of / Membres de quitter la glace. Si l'athlète ou l'équipe absent est annoncé comme s'étant retiré, on annoncera alors le prochain athlète ou équipe et la compétition se poursuivra.

Veillez noter que ceci est différent d'une situation où un retrait a été officiellement communiqué à la compétition. Le processus lié à un retrait officiel\* ne changera pas. Ce qui précède ne s'applique qu'à une situation où un athlète ou une équipe ne se retire pas officiellement, mais est absent lors de l'échauffement.

Avec votre aide, nous attendons avec impatience une saison très réussie de qualification aux compétitions. Veuillez-vous assurer de communiquer ces renseignements à votre équipe de façon appropriée.

\***Retrait officiel** = retrait confirmé directement à l'inscription (musique non remise, non enregistrée à la table) ou au représentant technique par le patineur, le parent, l'entraîneur, ou par Patinage Québec

# Programme unique (programme libre)

---

## Introduction

Bonjour (bonsoir) mesdames et messieurs et bienvenue aux/à (nom de la compétition).

Nous commençons maintenant l'événement # \_\_\_\_\_, (nom de l'événement – sur la liste des participants).

(Si jugé nécessaire – voir avec l'arbitre)

Nous rappelons à tous les spectateurs que, pour assurer la sécurité des patineurs, la photographie avec flash est strictement interdite.

## Groupe d'échauffement

Veuillez accueillir le/s patineur/s (la patineuse) suivant/s/e pour une période d'échauffement de 6 minutes :

(nom/s de l'/des athlète/s)

... (Idem jusqu'à la fin du groupe...)

\*\*\*Partir le chronomètre quand la dernière personne embarque sur la glace\*\*\*

## (Seulement pendant le 1er échauffement) Après avoir nommé les patineurs, les officiels (à partir de la liste fournie)

Voici les officiels pour cet événement :

L'arbitre : (nom) [Si c'est le cas Le/la juge-arbitre : (nom) puis Les autres juges : (noms sans les numéros)]

Les juges : (noms sans les numéros)

Le contrôleur technique (la contrôlease technique) : (nom)

Le/la spécialiste technique : (nom)

Le/la spécialiste technique adjoint(e) : (nom)

### 4. Une minute avant la fin de la période d'échauffement

\*\*\* à 4:57 : Il reste une minute à la période d'échauffement.

### 5. À la fin de la période d'échauffement

\*\*\* à 6:00 : La période d'échauffement est terminée. Veuillez s'il vous plaît quitter la glace.

Merci.

### 6. **Appel des patineurs (au signal de l'arbitre si nécessaire)**

Veuillez accueillir le/la/les premier/ère/s (prochain/es/s ou dernier/ère/s) concurrent/te/s,

Du/des club/s de (nom/s du/des club/s), (nom/s de l'/des athlète/s)

#### **6a. Fin de la performance (juste avant le salut)**

Mesdames et messieurs, (nom/s de l'/des athlète/s)!

### **7. Notes (au moment où elles sortent sur l'ordinateur)**

La note pour le programme libre : (note – partie entière « point » partie décimale chiffre par chiffre) (Prénom/s) est/sont actuellement en (rang) place. (pas pour le/s premier/s athlète/s du premier groupe...)

### **8. Continuer l'événement**

Si le groupe se poursuit : retourner au #6

**En cas d'échauffement :** retourner au #2 et ne pas faire le #3

En cas de pause/glacé :

Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

### **9. Fin de l'événement**

Mesdames et messieurs, ceci met fin à (nom de l'événement)...

Si c'est le dernier événement de la journée :

... et à cette journée de compétition. Merci d'avoir été là et bon retour à la maison!

Si ce n'est pas le dernier événement : Enchaîner avec le prochain événement (arbitre) ou :

(si le cas) Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

Le prochain événement sera (nom de l'événement), qui débutera à (heure prévue ou ajustée).

# Programme court

---

## Introduction

Bonjour (bonsoir) mesdames et messieurs et bienvenue aux/à (nom de la compétition).

Nous commençons maintenant l'événement # \_\_\_\_\_, (nom de l'événement – sur la liste des participants).

(Si jugé nécessaire – voir avec l'arbitre)

Nous rappelons à tous les spectateurs que, pour assurer la sécurité des patineurs, la photographie avec flash est strictement interdite.

## Groupe d'échauffement

Veuillez accueillir les patineurs (patineuses) suivants/es pour une période d'échauffement de 6 minutes :  
(nom/s de l'/des athlète/s)

... (Idem jusqu'à la fin du groupe...)

\*\*\*Partir le chronomètre quand la dernière personne embarque sur la glace\*\*\*

## (Seulement pendant le 1er échauffement) Après avoir nommé les patineurs, les officiels (à partir de la liste fournie)

Voici les officiels pour cet événement :

L'arbitre : (nom) [Si c'est le cas Le/la juge-arbitre : (nom) puis Les autres juges : (noms sans les numéros)]

Les juges : (noms sans les numéros)

Le contrôleur technique (la contrôlease technique) : (nom)

Le/la spécialiste technique : (nom)

Le/la spécialiste technique adjoint(e) : (nom)

### **4. Une minute avant la fin de la période d'échauffement**

\*\*\* à 4:57 : Il reste une minute à la période d'échauffement.

### **5. À la fin de la période d'échauffement**

\*\*\* à 6:00 :

La période d'échauffement est terminée. Veuillez s'il vous plaît quitter la glace. Merci.

### **6. Appel des patineurs (au signal de l'arbitre si nécessaire)**

Veuillez accueillir le/la/les premier/ère/s (prochain/e/s ou dernier/ère/s) concurrent/te/s,

Du/des club/s de (nom/s du/des club/s), (nom/s de l'/des athlète/s)

#### **6a. Fin de la performance (Juste avant le salut)**

Mesdames et messieurs, (nom/s de l'/des athlète/s)!

### **7. Notes (au moment où elles sortent sur l'ordinateur)**

La note pour le programme court : (note – partie entière « point » partie décimale chiffre par chiffre)  
(Prénom/s) est/sont actuellement en \_ place. (pas pour le/s premier/s athlète/s du premier groupe...)

### **8. Continuer l'événement**

Si le groupe se poursuit : retourner au #6

En cas d'échauffement : retourner au #2 et ne pas faire le #3

En cas de pause/glace :

Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

### **9. Fin de l'événement**

Mesdames et messieurs, ceci met fin à (nom de l'événement)...

Si c'est le dernier événement de la journée :

... et à cette journée de compétition. Merci d'avoir été là et bon retour à la maison!

Si ce n'est pas le dernier événement : Enchaîner avec le prochain événement (arbitre) ou :

(si le cas) Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

Le prochain événement sera (nom de l'événement), qui débutera à (heure prévue ou ajustée).

# Programme libre

---

## 1. Introduction

Bonjour (bonsoir) mesdames et messieurs et bienvenue aux/à (nom de la compétition).

Nous commençons maintenant l'événement # \_\_\_\_\_, (nom de l'événement – sur la liste des participants).

(Si jugé nécessaire – voir avec l'arbitre)

Nous rappelons à tous les spectateurs que, pour assurer la sécurité des patineurs, la photographie avec flash est strictement interdite.

## 2. Groupe d'échauffement

Veillez accueillir les patineurs (patineuses) suivants/es pour une période d'échauffement de 6 minutes : (nom/s de l'/des athlète/s)

... (Idem jusqu'à la fin du groupe...)

**\*\*\*Partir le chronomètre quand la dernière personne embarque sur la glace\*\*\***

## 3. (Seulement pendant le 1er échauffement) Après avoir nommé les patineurs, les officiels (à partir de la liste fournie)

Voici les officiels pour cet événement :

L'arbitre : (nom) [Si c'est le cas Le/la juge-arbitre : (nom) puis Les autres juges : (noms sans les numéros)]

Les juges : (noms sans les numéros)

Le contrôleur technique (la contrôlease technique) : (nom)

Le/la spécialiste technique : (nom)

Le/la spécialiste technique adjoint(e) : (nom)

## 4. Une minute avant la fin de la période d'échauffement

**\*\*\* à 4:57 : Il reste une minute à la période d'échauffement.**

## 5. À la fin de la période d'échauffement

**\*\*\* à 6:00 : La période d'échauffement est terminée. Veuillez s'il vous plaît quitter la glace.**

Merci.

## 6. Appel des patineurs (au signal de l'arbitre si nécessaire)

Veillez accueillir le/la/les premier/ère/s (prochain/es/s ou dernier/ère/s) concurrent/te/s,

Du/des club/s de (nom/s du/des club/s), (nom/s de l'/des athlète/s)

## **6a. Fin de la performance (juste avant le salut)**

Mesdames et messieurs, (nom/s de l'/des athlète/s)!

## **7. Notes (au moment où elles sortent sur l'ordinateur)**

La note pour le programme libre : (note – partie entière « point » partie décimale chiffre par chiffre)

Avec une note totale de (note),

(Prénom/s) est/sont actuellement en (rang) place. (pas pour le/s premier/s athlète/s du premier groupe...)

## **8. Continuer l'événement**

Si le groupe se poursuit : retourner au #6

**En cas d'échauffement :** retourner au #2 et ne pas faire le #3

En cas de pause/glace :

Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

## **9. Fin de l'événement**

Mesdames et messieurs, ceci met fin à (nom de l'événement)...

Si c'est le dernier événement de la journée :

... et à cette journée de compétition. Merci d'avoir été là et bon retour à la maison!

Si ce n'est pas le dernier événement : Enchaîner avec le prochain événement (arbitre) ou :

(si le cas) Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

Le prochain événement sera (nom de l'événement), qui débutera à (heure prévue ou ajustée).

# Danse sur tracé

---

## Introduction

Bonjour (bonsoir) mesdames et messieurs et bienvenue aux/à (nom de la compétition).

Nous commençons maintenant l'événement # \_\_\_\_\_, (nom de l'événement – sur la liste des participants).

(Si jugé nécessaire – voir avec l'arbitre)

Nous rappelons à tous les spectateurs que, pour assurer la sécurité des patineurs, la photographie avec flash est strictement interdite.

## Les officiels (à partir de la liste fournie)

Voici les officiels pour cet événement :

L'arbitre : (nom) [Si c'est le cas Le/la juge-arbitre : (nom) puis Les autres juges : (noms sans les numéros)]

Les juges : (noms sans les numéros)

Le contrôleur technique (la contrôleuse technique) : (nom)

Le/la spécialiste technique : (nom)

Le/la spécialiste technique adjoint(e) : (nom)

## Groupe d'échauffement

Dans quelques instants, nous accueillerons les patineurs suivants pour une période d'échauffement de 3 minutes. La musique pour la/le (nom de la danse) jouera après 30 secondes.

(noms des athlètes)

... (Idem jusqu'à la fin du groupe...)

\*\*\*Partir le chronomètre quand la dernière personne embarque sur la glace\*\*\*

### 4. À 30 secondes

La/le (nom de la danse)

\*\*\*Pas de signal pour la dernière minute car la musique joue sans interruption

### 5. À la fin de la période d'échauffement \*\*\* à 3:00 :

La période d'échauffement est terminée. Veuillez s'il vous plaît quitter la glace. Merci.

## 6. Appel des patineurs (au signal de l'arbitre si nécessaire)

Veuillez accueillir les premiers (prochains ou derniers) concurrents,

Du/des club/s de (nom/s du/des club/s),n(noms des athlètes)

## 6a. Fin de la performance (juste avant le salut)

Mesdames et messieurs, (noms des athlètes)!

## 7. Notes (au moment où elles sortent sur l'ordinateur)

La note pour (nom de la danse) est de : (note – partie entière « point » partie décimale chiffre par chiffre)

**\*\*\*Après la 2<sup>e</sup> danse seulement :** Avec une note totale de \_\_\_\_\_,

(Prénoms) sont actuellement en \_\_\_\_\_ place. (pas pour les premiers athlètes du premier groupe pour chacune des deux danses...)

## 8. Continuer l'événement

Si le groupe se poursuit : retourner au #6

**En cas d'échauffement :** retourner au #3

En cas de pause/glacé :

Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

## 9. Fin de l'événement

Mesdames et messieurs, ceci met fin à (nom de l'événement)...

Si c'est le dernier événement de la journée :

...et à cette journée de compétition. Merci d'avoir été là et bon retour à la maison!

Si ce n'est pas le dernier événement : Enchaîner avec le prochain événement (arbitre) ou :

(si le cas) Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

Le prochain événement sera (nom de l'événement), qui débutera à (heure prévue ou ajustée).

# Danse rythmique

---

## 1. Introduction

Bonjour (bonsoir) mesdames et messieurs et bienvenue aux/à (nom de la compétition).

Nous commençons maintenant l'événement # \_\_\_\_\_, (nom de l'événement – sur la liste des participants)

(Si jugé nécessaire – voir avec l'arbitre)

Nous rappelons à tous les spectateurs que, pour assurer la sécurité des patineurs, la photographie avec flash est strictement interdite.

## 2. Groupe d'échauffement

Veuillez accueillir les patineurs suivants pour une période d'échauffement de 5 minutes :  
(noms des athlètes)

... (Idem jusqu'à la fin du groupe...)

**\*\*\*Partir le chronomètre quand la dernière personne embarque sur la glace\*\*\***

## 3. (Seulement pendant le 1er échauffement) Après avoir nommé les patineurs, les officiels (à partir de la liste fournie)

Voici les officiels pour cet événement :

L'arbitre : (nom) [Si c'est le cas Le/la juge-arbitre : (nom) puis Les autres juges : (noms sans les numéros)]  
Les juges : (noms sans les numéros)

Le contrôleur technique (la contrôleuse technique) : (nom)

Le/la spécialiste technique : (nom)

Le/la spécialiste technique adjoint(e) : (nom)

## 4. Une minute avant la fin de la période d'échauffement

**\*\*\*à 3:57 :** Il reste une minute à la période d'échauffement.

## 5. À la fin de la période d'échauffement

**\*\*\* à 5:00 :**

La période d'échauffement est terminée. Veuillez s'il vous plaît quitter la glace. Merci.

## 6. Appel des patineurs (au signal de l'arbitre si nécessaire)

Veuillez accueillir les premiers (prochains ou derniers) concurrents,

Du/des club/s de (noms du/des club/s), (noms des athlètes)

### **6a. Fin de la performance (juste avant le salut)**

Mesdames et messieurs, (noms des athlètes) !

## **7. Notes (au moment où elles sortent sur l'ordinateur)**

La note pour la danse rythmique : (note – partie entière « point » partie décimale chiffre par chiffre)  
(Prénoms) sont actuellement en (rang) place. (pas pour les premiers athlètes du premier groupe...)

## **8. Continuer l'événement**

Si le groupe se poursuit : retourner au #6

**En cas d'échauffement :** retourner au #2 et ne pas faire le #3

En cas de pause/glace :

Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

## **9. Fin de l'événement**

Mesdames et messieurs, ceci met fin à (nom de l'événement)...

Si c'est le dernier événement de la journée :

...et à cette journée de compétition. Merci d'avoir été là et bon retour à la maison!

Si ce n'est pas le dernier événement : Enchaîner avec le prochain événement (arbitre) ou :

(si le cas) Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

Le prochain événement sera (nom de l'événement), qui débutera à (heure prévue ou ajustée).

# Danse libre

---

## 1. Introduction

Bonjour (bonsoir) mesdames et messieurs et bienvenue aux/à (nom de la compétition).

Nous commençons maintenant l'événement # \_\_\_\_\_, (nom de l'événement – sur la liste des participants).

(Si jugé nécessaire – voir avec l'arbitre)

Nous rappelons à tous les spectateurs que, pour assurer la sécurité des patineurs, la photographie avec flash est strictement interdite.

## 2. Groupe d'échauffement

Veuillez accueillir les patineurs suivants pour une période d'échauffement de 5 minutes :  
(noms des athlètes)

... (Idem jusqu'à la fin du groupe...)

\*\*\*Partir le chronomètre quand la dernière personne embarque sur la glace\*\*\*

## 3. (Seulement pendant le 1er échauffement) Après avoir nommé les patineurs, les officiels (à partir de la liste fournie)

Voici les officiels pour cet événement :

L'arbitre : (nom) [Si c'est le cas Le/la juge-arbitre : (nom) puis Les autres juges : (noms sans les numéros)]

Les juges : (noms sans les numéros)

Le contrôleur technique (la contrôlease technique) : (nom)

Le/la spécialiste technique : (nom)

Le/la spécialiste technique adjoint(e) : (nom)

## 4. Une minute avant la fin de la période d'échauffement

\*\*\* à 3:57 : Il reste une minute à la période d'échauffement.

## 5. À la fin de la période d'échauffement

\*\*\* à 5:00 :

La période d'échauffement est terminée. Veuillez s'il vous plaît quitter la glace. Merci.

## 6. Appel des patineurs (au signal de l'arbitre si nécessaire)

Veuillez accueillir les premiers (prochains ou derniers) concurrents,

Du/des club/s de (nom/s du/des club/s), (noms des athlètes)

### **6a. Fin de la performance (juste avant le salut)**

Mesdames et messieurs, (noms des athlètes)!

## **7. Notes (au moment où elles sortent sur l'ordinateur)**

La note pour la danse libre : (note – partie entière « point » partie décimale chiffre par chiffre)

Avec une note totale de (note),

(Prénoms) sont actuellement en (rang) place. (pas pour les premiers athlètes du premier groupe...)

## **8. Continuer l'événement**

Si le groupe se poursuit : retourner au #6

En cas d'échauffement : retourner au #2 et ne pas faire le #3

En cas de pause/glacé :

Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

## **9. Fin de l'événement**

Mesdames et messieurs, ceci met fin à (nom de l'événement)...

Si c'est le dernier événement de la journée :

... et à cette journée de compétition. Merci d'avoir été là et bon retour à la maison!

Si ce n'est pas le dernier événement : Enchaîner avec le prochain événement (arbitre) ou :

(si le cas) Il y aura maintenant une courte pause pour refaire la surface de la glace.

Le prochain événement sera (nom de l'événement), qui débutera à (heure prévue ou ajustée).